Economic Commission for Europe
Inland Transport Committee

Working Party on Inland Water Transport
Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation

Forty-first session
Geneva, 20–22 June 2012
Item 2 (a) of the provisional agenda
Inland waterway infrastructure: European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN)

Amendments to the European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN)

Note by the secretariat

I. Introduction

1. It is recalled that the Working Party on Inland Water Transport (SC.3), at its fifty-fifth session, was informed by the secretariat that in the process of revising the Inventory of Main Standards and Parameters of the E Waterway Network (“Blue Book”) a number of updates to the list of inland waterways and ports of international importance (Annexes I and II to the AGN Agreement) had been identified. The Working Party requested the secretariat to prepare and submit draft amendments to the AGN emanating from those updates for preliminary discussion at the SC.3/WP.3 forty-first session so that an official proposal could then be submitted to SC.3 fifty-sixth session for further consideration and adoption (ECE/TRANS/SC.3/191, para. 15).

2. Reproduced below is the package of amendments to the AGN Agreement (ECE/TRANS/120) as rectified and amended by:

(a) Depositary notification C.N.579.2000.TREATIES-4 of 21 August 2000 (procès-verbal of rectification to the original text of the Agreement);

(b) Depositary notifications C.N.161.2006.TREATIES-1 of 28 February 2006 (Proposal of amendments to the Agreement) and C.N.245.2007.TREATIES-1 of 1 March 2007 (Acceptance); Entry into force on 1 June 2007.

(d) Depositary notifications C.N.164.2006.TREATIES-3 of 28 February 2006 (Proposal of amendments to Annex III the Agreement) and C.N.671.2006.TREATIES-4 of 29 August 2006 (Acceptance); Entry into force on 29 November 2006.


4. The proposed amendments are based mainly on the information received by the secretariat from member Governments in the course of preparing the second revised edition of the Inventory of Main Standards and Parameters of the E Waterway Network (“Blue Book”, ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2).

5. SC.3/WP.3 may wish to review the list of amendments below and forward them to SC.3 for adoption.

II. Main text of the Agreement

6. In Articles 12, 13 and 14 delete Principal in front of Working Party on Inland Water Transport.1

III. Annex I, “List of Inland Waterways of International Importance”

7. E 01–03 Replace 'S Hertogenbosch by Veghel2

8. E 20–04 In Russian text replace Дюренберг by Дюренберга1

9. Before E 60–02 delete

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E 60–01–01</td>
<td>river Medway/Swale up to Ridham</td>
</tr>
<tr>
<td>E 60–01–03</td>
<td>river Medway up to Rochester</td>
</tr>
<tr>
<td>E 60–01–05</td>
<td>river Thames up to Hammersmith Bridge</td>
</tr>
<tr>
<td>E 60–01–07</td>
<td>river Colne up to Rowhedge</td>
</tr>
<tr>
<td>E 60–01–09</td>
<td>river Stour (Suffolk) up to Mistley</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1 Proposed by the secretariat.
2 Contracting Party directly concerned: The Netherlands.
E 60–01–11 river Orwell up to Ipswich
E 60–01–13 river Great Ouse up to Kings Lyn
E 60–01–15 river Nene up to Bevis Hill (nr Wisbech)
E 60–01–17 river Welland up to Fosdyke Bridge
E 60–01–19 river Witham up to Boston (i.e., the Haven)
E 60–01–21 river Trent up to Gainsborough
E 60–03–02 river Tay up to Perth
E 60–03–04 river Forth up to Gransen Mouth
E 60–03–06 river Tyne up to Newcastle
E 60–03–08 river Tees up to Middlesbrough

10. After E 60–03 add
E 60–03–01 Medway/Swale from Sheerness to Ridham
E 60–03–03 Medway from Sheerness to Rochester
E 60–03–05 Thames from Canvey Point to Hammersmith Bridge
E 60–03–07 Colne up to Rowhedge
E 60–03–09 Stour (Suffolk) up to Mistley
E 60–03–11 Orwell up to Ipswich
E 60–03–13 Great Ouse from the Wash to Kings Lyn
E 60–03–15 Nene from the Wash to Bevis Hill
E 60–03–17 Welland from the Wash to Fosdyke Bridge
E 60–03–19 Witham from the Wash to Boston
E 60–03–21 Trent from Trent Falls to Gainsborough
E 60–03–02 Tay from Buddon Ness to Perth
E 60–03–04 Forth from the Inland Waterway Limit to Grangemouth
E 60–03–06 Tyne from the Mouth to Newcastle
E 60–03–08 Tees from the Mouth to Middlesbrough

11. E 60–05 at the end add including the Oslofjord

12. E 80–03 put River Olt up to Slatina in square brackets

13. E 80–05 put Danube – Bucaresti Canal in square bracket

14. After E 91–02 add new waterway
E 91–01 River Mincio from its mouth to Lago Inferiore (Mantova)

---

3 Contracting Party directly concerned: Romania.
4 Contracting Party directly concerned: Italy.
15. Renumber existing E 91–01 waterway as E 91–03 and replace Mantova-Volta Grimana via the Fissero-Tartaro-Canalbianco Waterway by Mantova – Adriatic Sea Canal up to Porto Levante

16. After new E 91–03 add
   E 91–03–02 Po — Mantova–Adriatic Sea Canal via S. Leone Connection

17. Delete E 91–08 Po di Levante from Po-Brondolo Canal to the Adriatic Sea

18. Renumber existing E 91–03 waterway as E 91–05 [Padova-Venezia Canal]

IV. Annex II, “List of inland navigation ports of international importance”

19. After P 01–02 add
   P 01–02bis Charleroi (Charleroi-Bruxelles Canal, 5.6 km)

20. After P 01–03 add
   P 01–03bis Namur (Meuse, 54.5 km)

21. After P 01–04 add
   P 01–04bis Liège (Albert Canal, 9.6 km)

22. After P 01–09 add
   P 01–09bis Venlo (Maas, 108.0–111.0 km) Venlo
   P 01–09ter Meerlo/Wanssum (Maas, 133.0 km)
   P 01–09quater Gennep (Maas, 153.0 km)
   P 01–09quinquis Cuijk (Maas, 167.0 km)
   P 01–09sexies Grave (Maas, 174.0 km)

23. P 01–10 replace 159.1 km by 193.0 km

24. After P 01–10 add
   P 01–10bis Maasdriel (Maas, 212.0 km)
   P 01–10ter Waalwijk (Bergsche Maas, 236.0 km)
   P 01–10quater Geertruidenberg (Bergsche Maas, 251.0 km)

25. After P 01–03–01 add:
   P 01–03–02 Veghel (Zuid-Willemsvaart, 24.0 km)

26. P 03–01 after Hollands Diep add, 986.0 km

27. P 04–01 after Westerschelde add 14.0 km from the mouth

28. After P 05–07 add
   P 05–08 Centre and West (Canal du Centre, 10.0)

29. After P 10–02 add
   P 10–02bis Gorinchem (Merwede, 956.0 km)
   P 10–02ter Zaltbommel (Waal, 935.0 km)
30. P 10–41 replace Rhône-Rhine by Niffer-Mulouse
31. P 10–43 after Saône add, 192,75 km
32. After P 11–02 add
   P 11–02bis Beverwijk (Noordzeekanaal, 4.5 km)²
33. After P 12–02 add
   P 12–02bis Deventer (Geldershe Ijssel, 57.3 km)²
34. After P 12–03 add
   P 12–04 Kampen (Geldershe Ijssel, 106.8 km)²
35. P 15–01 replace P 15–01 Lelystad (Ijsselmeer) by P 15–01 Almere (Ijsselmeer, 15.0 km)²
36. After P 15–01 add
   P 15–01bis Lelystad (Ijsselmeer, 32.0 km)²
37. After P 15–02 add
   P 15–02bis Sneek (Prinses Margrietkanaal, 43.7 km)²
   P 15–02ter Zuidhorn (Van Starckenborghkanaal, 15.0 km)²
38. P 15–03 add Van in front of Starckenborghkanaal
39. P 15–01–01 replace Leenwarden by Leeuwarden²
40. 20–01 amend footnote to the description of ports on the River Elbe to read
   Distances to ports on the river Elbe are measured: in Germany – from the Czech/German State border starting from 0.0 km; in the Czech Republic — from the German/Czech State border starting from 726.15 km to avoid duplication of distances in the two countries concerned.⁵
41. Replace the distances for ports situated on the River Elbe to read
   P 20–15 Děčín (Elbe, 737.3 and 739.3 km)²
   P 20–16 Ústí nad Labem (Elbe, 761.5 and 764.0 km)⁵
   P 20–17 Mělník (Elbe, 834.4 km)⁵
42. After P 20–17 add
   P 20–18 Tynec nad Labem (Elbe, 933.7 km)⁵
43. P 20–06–01 replace Praha (Vltava, 46.5 and 55.5 km) by Miřejovice (Vltava, 18.9 km)⁵
44. After P 20–06–01 add
   P 20–06–02 Praha (Vltava, 47.4 and 55.5 km)⁵
45. P 40–04 Replace 12.0 km by 9.0 km⁶

⁵ Contracting Party directly concerned: Czech Republic.
⁶ Contracting Party directly concerned: Belarus.
46. After P 40–04 add
   P 40–04bis Mikashevichi (Pripyat, 40.5 km and Mikashevichi Canal, 7.0 km)\(^6\)

47. Replace P 40–04 bis Mozyr (Pripyat, 185.0 km) by
   P 40–04ter Mozyr (Pripyat, 188.0 km)\(^6\)

48. P 50–03 replace 1,045.0 km by 1,054.0 km\(^7\)

49. P 50–06 replace 907.0 km by 905.0 km\(^7\)

50. P 50–07 replace 1,313.0 km by 1,311.0 km\(^7\)

51. P 50–08 replace 1,541.0 km by 1,528.0 km\(^7\)

52. P 50–09 replace 1,746.0 km by 1,738.0 km\(^7\)

53. P 50–10 replace 2,175.0 km by 2,165.0 km\(^7\)

54. P 50–11 replace 2,560.0 km by 2,551.0 km\(^7\)

55. P 50–02–01 replace 42.0 km by 46.0 km\(^7\)

56. P 50–02–03 after Kanal imeni Moskvi, 0.0 km add Moskva River 151.0 km, from its confluence with Oka River\(^7\)

57. P 50–02–02–01 replace 279.0 km by 272.0 km\(^7\)

58. P 50–01–01 replace 2,269.0 km by 2,260.0 km\(^7\)

59. P 60–15 after Mouth of Severnaja Dvina add, 0.0 km\(^7\)

60. After P 70–01 add
   P 70–01bis Lochem (Twentekanaal, 15.5 km)\(^2\)
   P 70–01ter Hengelo (Twentekanaal, 45.1 km)\(^2\)

61. After P 70–01–01 add
   P 70–01–02 Alphen aan den Rijn (Oude Rijn, 39.5 km)\(^7\)

62. Delete P 70–03–01 Hengelo (Twentekanaal, 45.1 km)\(^2\)

63. Replace P 70–03–02 by P 70–03–01\(^2\)

64. After P 80–52 add
   P 80–52bis Vidin (Danube, 790.0 km)\(^8\)

65. After P 80–53 add
   P 80–53bis Oriahovo (Danube, 678.0 km)\(^8\)

66. After P 80–58 add
   P 80–58bis Silistra (Danube, 375.5 km)\(^8\)

67. P 80–59bis replace Danube-Black Sea Canal, 00.0 km by Danube, 298.0 km\(^3\)

68. P 80–62 Giurgiulesti (Danube, 133.0 km) delete footnote\(^9\)

---

\(^7\) Contracting Party directly concerned: Russian Federation.

\(^8\) Contracting Party directly concerned: Bulgaria.

\(^9\) Contracting Party directly concerned: Republic of Moldova.
69. P 80–61 replace Danube, 76.0 Mm — 160.0 Mm by Danube, 76.0 Mm — 160.0 km\(^9\)

70. P 81–01 replace Komarno (Váh, 0.0 km) by Šaľa (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

71. P 81–02 replace Šaľa (Váh, 54.4–54.8 km) by Šereď (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

72. P 80–03 replace Šereď (Váh, 73.8–74.3 km) by Hlohovec (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

73. P 81–04 replace Hlohovec (Váh, 124.4–124.7 km) by Piešťany (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

74. P 81–05 replace Piešťany (Váh, 124.4–124.7 km) by Nové mesto nad Váhom (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

75. P 81–06 replace Nové mesto nad Váhom (Váh, 137.4–137.7 km) by Trenčín (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

76. P 81–07 replace Trenčín (Váh, 158.5–159.0 km) by Dubnica (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

77. P 81–08 replace Dubnica (Váh, 168.1–168.5 km) by Púchov (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

78. P 81–09 replace Púchov (Váh, 192.9–193.4 km) by Považská Bystrica (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

79. P 81–10 replace Považská Bystrica (Váh, 210.8–211.2 km) by Žilina (Váh) with a footnote reading planned\(^{10}\)

80. P 81–11 replace Žilina (Váh, 242.0–243.0 km) by Čadca (Váh-Oder Link) with a footnote reading planned\(^{10}\)

81. P 90–01 after Taganrog add , sea port\(^7\)

82. P 90–02 after Azov add , sea port\(^7\)

83. P 90–03 after Rostov add , sea port\(^7\)

84. P 90–04 replace Don, 2, 997.0 km by Severskiy Donets, 5.0 km from the mouth\(^7\)

85. P 91–04 replace Po by Milano-Po Canal\(^4\)

86. After P 91–04 add

P 91–04bis Cremona-Casalmaggiore (Po)\(^4\)

P 91–04ter Mantova Viadana (Po)\(^5\)

87. P 91–05 replace Emilia Centrale (Po, 145.0 km from Milano Terminale) by Boretto R. Emilia Centrale (Po, 120.0 km from Milano Terminale)\(^4\)

88. After P 91–05 add

P 91–05bis Mantova S. Benedetto (Po)

P 90–05ter Mantova Revere (Po)\(^4\)

89. P 91–07 replace Veneta Lateral waterway by Mantova-Adriatic Sea Canal\(^4\)

\(^{10}\) Contracting Party directly concerned: Slovakia.
90. P 91–08 replace Veneta Lateral waterway by Po-Brondolo Canal

91. P 91–09 replace Veneta Lateral waterway by Laguna Veneta

92. P 91–04–01 replace Garibaldi (Ferrara Waterway, 80 km from Ferrara) by Ferrara (Ferrara-Porto Garibaldi Canal)

93. After P 91–04–01 add
   P 91–04–02 Ferrara S. Giovanni Ostellato (Ferrara-Porto Garibaldi Canal)
   P 91–04–03 Garibaldi (Ferrara Waterway, 80.0 km from Ferrara)
   P 91–04–04 Ravenna

94. Renumber P 91–01–01 as P 91–03–01 and replace (Fissero-Tartaro-Canalbianco Waterway, 0.0 km) by (Valdaro and private ports) (Mantova-Adriatic Sea Canal, 0.0 km and Mantova Lakes)

95. After P 91–03–01 add
   P 91–03–02 Mantova Roncoferraro/Governolo (Mantova-Adriatic Sea Canal)
   P 91–03–03 Mantova Ostiglia (Mantova-Adriatic Sea Canal, 30,0 km)
   P 91–03–04 Verona Legnago (Mantova-Adriatic Sea Canal, 65,0 km)
   P 91–03–05 Canda (Mantova-Adriatic Sea Canal)
   P 91–03–06 Rovigo (Mantova-Adriatic Sea Canal, 140.0 km)
   P 91–03–07 Conca di Volta Grimana (Mantova-Adriatic Sea Canal, 170.0 km)
   P 91–03–08 Porto Levante* (Embouchure du Po di Levante)

96. Delete existing ports P 91–01–02 — P 91–01–05.